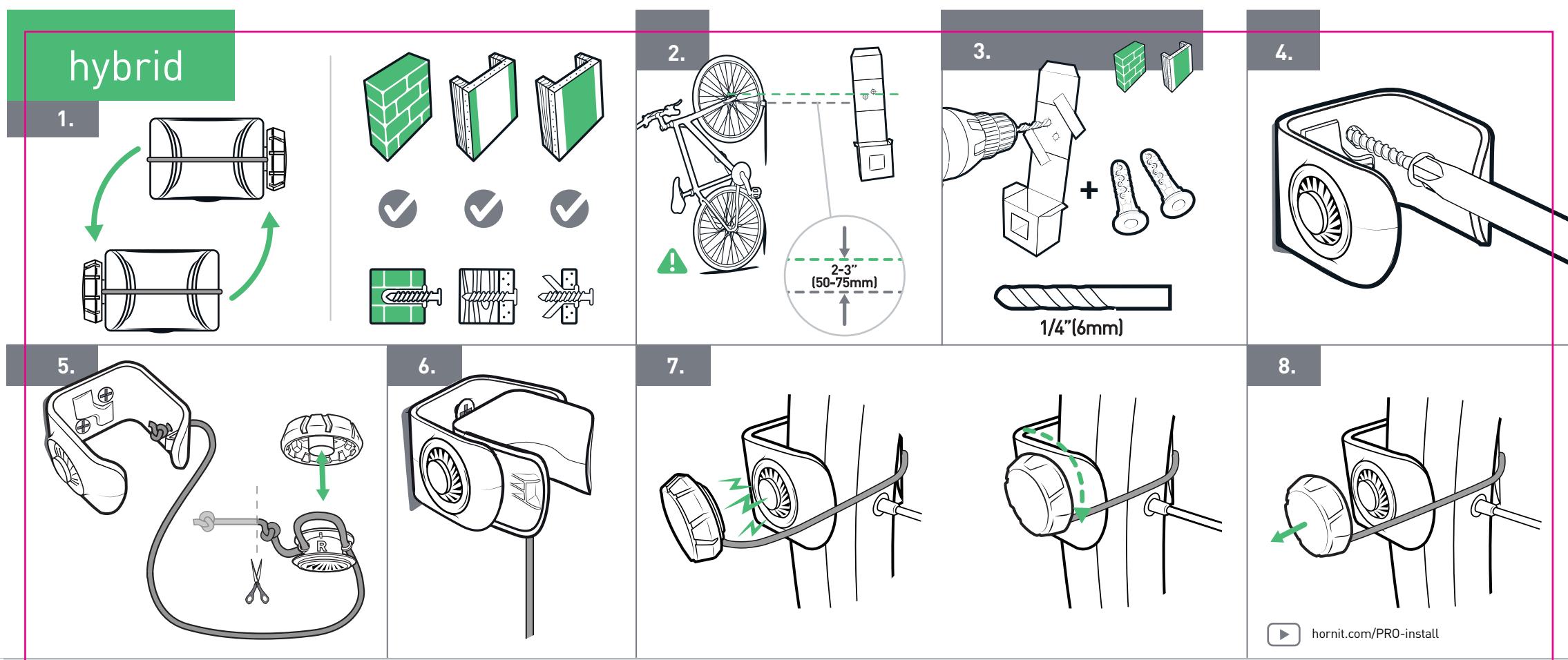


58.5mm

60mm

360mm



**1. FIND A SUITABLE WALL.** Your CLUG PRO WINCH can be on the left or the right side. It's up to you. You can install CLUG PRO hybrid into a stud, on brick/concrete or on a drywall. Be careful not to drill or screw into electrical, plumbing or other service fixtures in the wall. Although CLUG PRO hybrid will work well on a drywall, which is in good condition, we recommend fixing to brick or stud behind 2. LINE UP YOUR BIKE. Hold your bike in the position you want to store it. Align the box 50-75mm [2-3"] above the centre line of the wheel and mark the hole positions. Keep at least one wheel on the floor.

3. DRILL HOLES. Stick your box to the wall and drill right through the guide. Place the anchors in the holes.  
4. SCREW THE CLIPPER ON THE WALL.

5. ADJUST AND TRIM CORD. Do NOT cut the cord too short. Depending on rim and tyre combination you may want to shorten the cord length. Pull spool from WINCH handle, tie a new knot and trim excess. Firmly push spool back into handle. Leaving enough cord for 4-12 WINCH clicks is ideal.

6. CLIP THE GRIPPER.

7. ATTACH WINCH. Handle self-locates on magnetic base. Turn clockwise to tighten.

8. REMOVE WINCH. Lift away from base.

#### YOU SHOULD KNOW...

CLUG PRO contains magnets which may be harmful to pacemakers and other sensitive equipment.

CLUG PRO can't HANG your bike, it doesn't work that way and you might hurt your back trying. We wouldn't want that.

The indicated size range refers to the ACTUAL size of your tyre. So please measure to check that yours will fit.

#### CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR...

CLUG PRO contient des aimants qui peuvent s'avérer dangereux pour les stimulateurs cardiaques et autres équipements sensibles.

Votre vélo ne peut être suspendu au CLUG PRO, il n'est pas fait pour ça et vous pourrez vous blesser au dos en essayant. Nous ne voulons pas de ça...

La fourchette de dimensions indiquée porte sur la taille réelle de votre pneu. Veuillez donc prendre les mesures pour vérifier que vos vélos pourront tenir.

#### DEBE SABER QUE...

CLUG PRO contiene imanes que pueden ser perjudiciales para los marcapasos y otros equipos sensibles.

CLUG PRO no puede COLGAR su bicicleta, no funciona de esa forma y podría dañarse la espalda intentándolo, no queremos que eso ocurra.

El rango de tamaños indicados se refiere al tamaño REAL de su rueda. Por favor mida para asegurarse que la suya cae bien.

#### DAS SOLLTEN SIE WISSEN...

CLUG PRO enthält Magnete, die die Funktion von Herzschrittmachern und anderen empfindlichen Geräten stören können.

CLUG PRO kann Ihr Fahrrad nicht AUFHÄNGEN, sondern funktioniert das Ganze nicht. Sie könnten sich dabei sogar den Rückenverletzen. Und wollen wir nicht.

Der angegebene Größenbereich bezieht sich auf die EIGENTLICHE Größe Ihres Rades. Daher messen Sie es vorher zur Sicherheit aus.

#### BELANGRIJK OM TE WETEN...

De CLUG PRO bevat magneten die schadelijk kunnen zijn voor pacemakers en andere gevoelige apparatuur.

U kunt uw fiets niet aan de CLUG PRO OPHANGEN, daar is deze niet voor bedoeld en u krijgt last van uw rug als u dit probeert! Dat wijten wij natuurlijk niet.

De aangegeven afmetingen zijn WERKELIJKE afmetingen van uw band. Meet ze dus om zeker te weten dat uw banden zullen passen.

#### IMPORTANTE...

CLUG PRO contiene dei magneti che potrebbero danneggiare i pacemaker e altre apparecchiature sensibili.

CLUG PRO non può essere usato per APPENDERE la tua bici, non funziona in quel modo e potresti farla male se ci provi. E ho non te lo auguromo di certo.

L'intervallo di dimensioni indicate si riferiscono alle dimensioni REALI della tua gomma. Pertanto ti preghiamo di misurarla per controllare che ci stia.

#### DEVE SABER QUE...

O CLUG PRO contém imanes que podem ser prejudiciais aos pacemakers e outros equipamentos sensíveis.

CLUG PRO não está concebido para suspender a sua bicicleta. Não é essa a sua função e caso tente utilizá-lo para esse efeito, poderá lesionar as suas costas. Nós não queremos que isso aconteça.

A variável de tamanhos apresentada refere-se ao tamanho real do seu pneu. Tome o cuidado de medi-lo para ter a certeza de que caberá.

**WARRANTY.** All Hornit products are warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. The warranty applies only when the product is used as intended. In all cases the warranty is limited to the value of the product. This does not affect your statutory rights.

EN

**WARNINGS.** WARNING! To prevent accidents check with each use and cease using in the event of damage to CLUG PRO hybrid or the wall. WARNING! Ensure that you use the safety cord and WINCH in houses with children or animals that may accidentally knock the bike and for long term storage. WARNING! Always insert your bike into CLUG PRO hybrid straight on, never at an angle.

**LIABILITY.** BY INSTALLING CLUG PRO HYBRID YOU AGREE YOU HAVE READ AND UNDERSTOOD THE WARNINGS. THE MANUFACTURER AND ITS AGENTS ACCEPT NO RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR [1] DEATH OR PERSONAL INJURY EXCEPT WHERE PROVED TO BE AS A RESULT OF THE NEGLIGENCE OF THE MANUFACTURER OR ITS AGENTS [2] DAMAGE TO PROPERTY OR ANY OTHER LOSS SUSTAINED AS A RESULT OF USE OF CLUG PRO HYBRID WHATEVER THE REASON OR CAUSE, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW.

FR

**GARANTIE.** Tous les produits Hornit sont garantis contre les défauts matériels ou vices de fabrication sur une période de 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie s'applique uniquement quand le produit est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Dans tous les cas, la garantie est limitée à la valeur du produit. Ceci n'affecte en rien vos droits légaux.

**AVERTISSEMENTS.** AVERTISSEMENT! Pour éviter les accidents, contrôlez avant chaque utilisation et cessez d'utiliser en cas de dégât sur l'appareil ou sur le mur. AVERTISSEMENT! Veiller à utiliser le treuil et le cordon de sécurité dans les foyers abritant des enfants ou des animaux qui pourraient accidentellement heurter le vélo, ainsi que pour le stockage à long terme. AVERTISSEMENT! Toujours placer votre vélo droit dans le CLUG PRO hybrid, jamais incliné.

**RESPONSABILITÉ.** EN INSTALLANT LE CLUG PRO HYBRID VOUS DÉCLarez AVOIR LU ET COMPRIS LES MISES EN GARDE. LE FABRICANT ET SES AGENTS DÉCLinent TOUTE RESPONSABILITÉ POUR [1] TOUT DÉCÈS OU BLESSURE CORPORELLE SAIS S'IL EST PROVOCÉ PAR L'ACCIDENT D'UN MANQUE D'ATTENTION DU FABRICANT OU DE SES AGENTS [2] TOUT DOMMAGE AUX BIENS OU AUTRE Perte SUBIE RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU CLUG PRO HYBRID POUR QUELLES RAISONS OU CAUSES QU'CE SOIENT, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI.

ES

**GARANTIA.** Todos los productos Hornit están garantizados de estar libres de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de 2 años desde la fecha de compra. La garantía es válida solo cuando se usa el producto adecuadamente. Para todos los casos la garantía se limita a la valor del producto. Esto no afecta sus derechos legales.

**ADVERTENCIAS.** PRECAUCIÓN! Para evitar accidentes, compruebe el producto en cada uso y deje de utilizarlo si se producen daños en el soporte CLUG PRO hybrid para bicicletas de carretera o en la pared. PRECAUCIÓN! Asegúrese de utilizar el cordón de seguridad y la manivela en hogares con niños o animales que puedan golpear accidentalmente la bicicleta y para almacenarla a largo plazo. PRECAUCIÓN! Inserte siempre la bicicleta en el soporte CLUG PRO hybrid para bicicletas de carretera en línea recta, y nunca en forma oblicua.

**RESPONSABILIDAD.** AL INSTALAR EL CLUG PRO HYBRID UD. ACUERDA HABER LEIDO Y ENTENDIDO LAS ADVERTENCIAS. EL FABRICANTE Y SUS AGENTES NO ACEPTAN RESPONSABILIDAD ALGUNA, PARA [1] MUERTE O DAÑOS PERSONALES EXCEPTO AL COMPROBARSE NEGLIGENCIA DEL FABRICANTE O SUS AGENTES [2] DANO A LA PROPIEDAD U OTRA PÉRDIDA DEBIDO AL RESULTADO DEL USO DEL CLUG PRO HYBRID, CUALQUIERA SEA LA CAUSA O RAZÓN, EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

DE

**GARANTIE.** Für alle Produkte von Hornit übernehmen wir ab Kaufdatum eine zweijährige Garantie für Material und Fabrikation. Die Garantie gilt nur, soweit das Produkt bestimmungsgemäß genutzt wird. In allen Fällen bleibt die Garantie auf den Wert des Produktes begrenzt. Dies hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Rechte.

**WARNHINWEISE.** ACHTUNG! Um Unfälle zu vermeiden, überprüfen Sie CLUG PRO hybrid bei jeder Benutzung und stellen Sie die Benutzung ein, wenn CLUG PRO hybrid oder die Wand beschädigt sind. ACHTUNG! In Haushalten mit Kindern oder Tieren, die das Fahrrad versehentlich umstossen könnten, sollten Sie unbedingt das Sicherheitsseil und die Winde verwenden. Gleiches gilt bei landsträcker Lagerung. ACHTUNG! Führen Sie Ihr Fahrrad immer gerade in den CLUG PRO hybrid, niemals im Winkel.

**HAFTING.** MIT DER MONTAGE DES CLUG PRO HYBRID BESTÄTIGEN SIE, DASS SIE DIE WARNHINWEISE GELESEN UND VERSTÄNDEN HABEN. DER HERSTELLER UND SEINE VERTRÄGER ÜBERNEHMEN KEINE VERANTWORTUNG ODER HAFTUNG FÜR [1] TOD ODER KÖRPERVERLETZUNG, SOWIE DIES NICHT ALS FOLGE EINES FEHLERS DES HERSTELLERS ODER SEINER VERTRÄGER GESCHENKT IST. [2] SACHSCHÄDEN ODER JEDER ANDERE VERLUST, DER IN FOLGE DES GEBAUCHS VON CLUG PRO HYBRID ENTSTÄNDEN IST, (UNABHÄNGIG VOM GRUND ODER VON DER URSCHE) SIND IN VOLLEM UMFAß GESETZLICH ZULÄSSIG.

NL

**GARANTIE.** Alle Hornit produkten zijn gegarandeerd tegen materiaalfouten en productiefouten gedurende een periode van twee jaar na de aankondigdatum. De garantie is uitsluitend van toepassing indien het product gebruikt wordt voor het beoogde doel en op de beoogde manier. In alle gevallen is de garantie beperkt tot de waarde van het product. Dit doet geen afbreuk aan uw wettelijk rechten.

**WAARSCHUWINGEN.** WAARSCHUWING! Voorkom ongevallen en controleer de CLUG bij elk gebruik. Stop met het gebruik als de CLUG PRO hybrid of de wand beschadigt zijn. WAARSCHUWING! Gebruik het veiligheidsspoel en de WINCH in huishoudens met kinderen of dieren die de fiets onopzichtig kunnen omstoten. Gebruik de WINCH alleen voor langdurig opslag. WAARSCHUWING! Plaats je fiets altijd recht in de CLUG PRO hybrid, nooit onder een hoek.

**VERANTWOORDELICHED.** DOOR DE CLUG PRO HYBRID TE INSTALLEREN, BEVESTIGT U DAT U DE ONDERSTAANDE WAARSCHUWINGEN HEBT GELEZEN EN BEGRENDEN. DE FABRIKANT EN ZIJN VERTEGENWOORDIGERS ACCEPTEREN GEEN VERANTWOORDELICHED IN AANSPRAKELIJKEHOED VOOR [1] OVERLIJDEN OF PERSONEEL. LETSEL BEHALVE INDIVIDUELEN BEWEZEN IS DAT DEZE VOORKOMT UIT DE NATIGHEID VAN DE FABRIKANT OF ZIJN VERTEGENWOORDIGERS [2] SCHADE AAN EIGENDOMMEN OF ANDERE VERLIEZEN TEN GEVOELJE VAN HET GEBRUIK VAN DE CLUG PRO HYBRID DOOR WELKE REDEN OF ORZAAK DAN OO, VOOR ZOVER DOREN DE WET TOEGESTAAT.

IT

**GARANZIA.** Tutti i prodotti Hornit sono garantiti privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto. La garanzia si applica solo nel caso in cui il prodotto venga usato secondo le istruzioni. In tutti i casi, la garanzia è limitata al valore del prodotto. Ciò non influenza sui vostri diritti statutari.

**AVVERTENZE.** ATTENZIONE! Per evitare incidenti, effettuare un controllo a ogni utilizzo e non procedere se si notano danni a CLUG PRO hybrid o nella parete. ATTENZIONE! Utilizzare sempre la cordicella di sicurezza e il verrickel in abitazioni con bambini e animali che potrebbero urtare la bicicletta in modo accidentale e quando non si utilizza per molto tempo. ATTENZIONE! La bici va sempre inserita in CLUG PRO hybrid diritta, mai obliquamente.

**RESPONSABILITÀ.** INSTALLANDO CLUG PRO HYBRID DICHIARI DI AVER LETTO E COMPRESO GLI AVVISI. IL PRODUTTORE E I SUOI AGENTI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ IN CASO DI: [1] MORTE O LESIONI PERSONALI. ECCEZZO NEL CASO IN CUI SI ACCERTI LA NEGLIGENZA DEL PRODUTTORE O DEI SUOI AGENTI [2] DANNI A COSE O ALTRE PERDITE DERIVANTI DALL'UTILIZZO DI CLUG PRO HYBRID, PER QUALSIASI RAGIONE O CAUSA, NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE.

PT

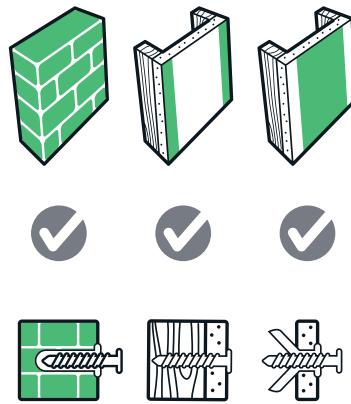
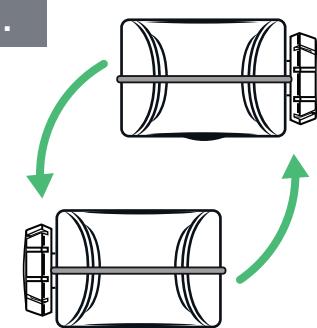
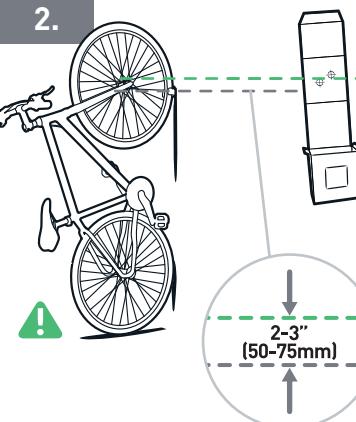
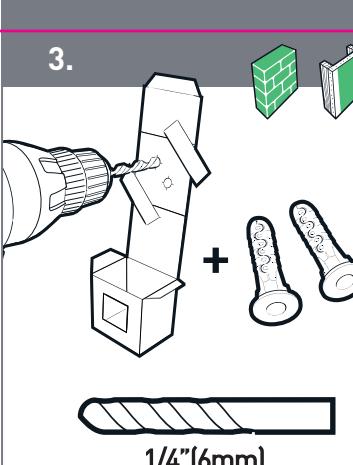
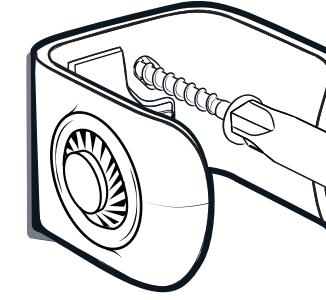
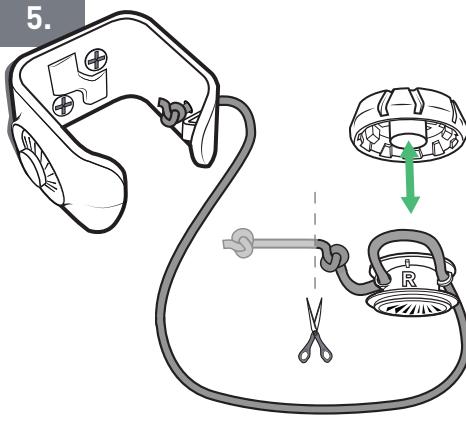
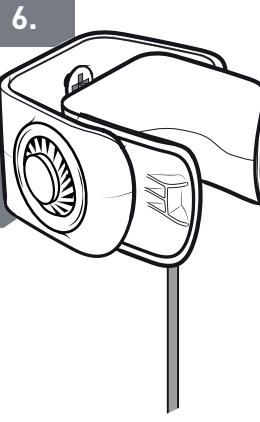
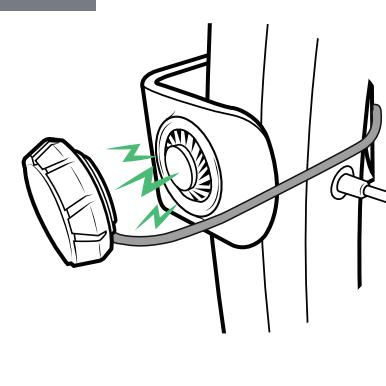
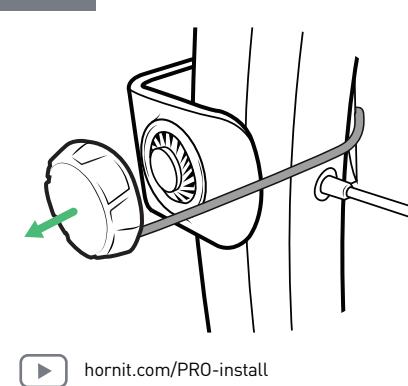
**GARANTIA.** Todos os produtos da Hornit têm uma garantia contra defeitos de material e mão-de-obra defeituosa de 2 anos, desde a data de compra. A garantia só é aplicável se o produto tenha sido utilizado como recomendado. Garantia está limitada pelo valor do produto. Isto não afeta os seus direitos de cliente.

**AVISOS.** AVISO! Para prevenir acidentes, verifique a cada utilização e deixe de usar caso detecte danos no CLUG PRO hybrid ou parede. AVISO! Certifique-se de que usa o cordão de segurança e o gancho em casas com crianças ou animais que possam acidentalmente bater contra a bicicleta e para armazenamento longo. AVISO! Insira sempre a sua bicicleta no CLUG PRO hybrid em linha reta, nunca num ângulo.

**COMPROMISSO.** AO INSTALAR CLUG PRO HYBRID O CLIENTE AFIRMA QUE LEU E PEÇOUEU OS AVVISI. O FABRICANTE E OS SEUS AGENTES DECLINAM TODA TIPO DE RESPONSABILIDADE OU COLPA POR [1] MORTE OU LESÕES INDIVIDUAIS COM EXCEÇÃO DE CASOS EM QUE SE POSSA PROVAR QUE RESULTARAM DA NEGLIGÊNCIA DO FABRICANTE OU DOS SEUS AGENTES [2] DANOS A PROPRIEDADE OU QUALQUER OUTRA PERDA OCORRENTE DO USO DE CLUG PRO HYBRID, INDEPENDENTEMENTE DA RAZÃO OU CAUSA, ATÉ A MÁXIMA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI.

58.5mm

60mm

**hybrid****1.****2.****3.****4.****5.****6.****7.****8.**[hornit.com/PRO-install](http://hornit.com/PRO-install)

- 1. HITTA EN LÄmplig VÄgg.** Din CLUG PRO-vinsch kan placeras till höger eller vänster. Du bestämmer. Du kan montera CLUG PRO hybrid i en boll, i tegel/betong eller i en gipskiva. ▲ Försäkra dig om att inte borrar eller skruvar i elektriska ledningar, rörsystem eller andra ledningar i väggen. ▲ Även om CLUG PRO hybrid fungerar på gips i Gott skick rekommenderar vi att du fäster den i tegel eller i en regel bakplatta för maximalt styrka.  
**2. STÄLL CYKLEN UPP.** Håll cykeln i det läge du vill förvara den. Placerå lådan 50-75 mm över hjuletets mittlinje och markera var hålen ska sättas. ▲ Håll cykeln med enst hjul i golvet.  
**3. BORRA HÅL.** Placerå lådan mot väggen och borra rakt genom guiden. Placerå förankringsnära i hålen.  
**4. SKRUVA FAST KLÄMMA PÅ VÄGGEN.**  
**5. JUSTERA OCH KORTA NER REMMEN.** ▲ Gör INTE remmen för kort. Du kan välja att korta in remmen beroende på vilka fälgar och däck du har. Dra spolen från vinschhandtaget, gör en ny knut och klipp bort överflödig rem. Tryck stadigt tillbaka spolen i handtaget igen.  
**6. KLÄMMA VÄGGEN.** Ta bort cykeln från vinschhandtaget.  
**7. FAST VINSCHEN.** Handtaget hittar rätt på den magnetiska basen. Vrid medurs för att dra åt.  
**8. AVLAGA VINSCHEN.** Lyft bort från basen.

**VAD DU BÖR VETA...**

CLUG PRO innehåller magneter som kan vara skadliga för pacemakers och annan känslig utrustning.

Du kan inte HENGE din cykel i CLUG PRO, den fungerer inte på den mäda, och du kan få ondt i ryggen, hvis du pröver. Det kan vi ikke have.

Den angivne storlelsen hänvisar till däks FAKTISKE storleken. Så mål venligst för att kontrollera att din vit passer.

**WARRANTY.** All Hornit products are warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. The warranty applies only when the product is used as intended. In all cases the warranty is limited to the value of the product. This does not affect your statutory rights.

**WARNINGS.** WARNING! To prevent accidents check with each use and cease using in the event of damage to CLUG PRO hybrid or the wall. WARNING! Ensure that you use the safety cord and WINCH in households with children or animals that may accidentally knock the bike and for long term storage. WARNING! Always insert your bike into CLUG PRO hybrid straight on, never at an angle.

**LIADELSAFTNING.** BY INSTALLING CLUG PRO HYBRID DU GÖR ATT DU HAR LEST OG FORSTÅTT ADVARSLER. PRODUSENTEN OG ITS AGENTS ACCEPT NO RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR [1] DEATH OR PERSONAL INJURY EXCEPT WHERE PROVED TO BE AS A RESULT OF THE NEGLIGENCE OF THE MANUFACTURER OR ITS AGENTS [2] DAMAGE TO PROPERTY OR ANY OTHER LOSS SUSTAINED AS A RESULT OF USE OF CLUG PRO HYBRID WHATEVER THE REASON OR CAUSE, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW.

**SV**

- 1. FINN EN EGNET VEGG.** CLUG PRO-vinsjen kan være på venstre eller høyre side. Det er opp til deg. Du kan installere CLUG PRO hybrid i en boll, på murstein/beton eller på en gipskive. ▲ Vær forsiktig så du ikke borer eller skruer inn i elektriske, rørlegger- eller andre veggarmaturer. ▲ Selv om CLUG PRO hybrid fungerer fint på en gipsplate såfremt den er i god stand, anbefaler vi å feste den til murstein eller en regel bakplatta for maksimum styrke.  
**2. STÅLL SYKKelen PÅ PLASS.** Hold sykkelen i din posisjonen du vil oppbevare den i. Plasser boksen 50-75 mm over midtlinjen av hjulet og marker hulposisjonene. ▲ Hold minst ett hjul i golvet.  
**3. BOR HÅL.** Fest boksen til vegggen og bør rettgen ledeskinnen. Plasser støttene i hullene.  
**4. SKRU KLEMMEn FAST PÅ VEGGEN.**  
**5. JUSTER REMMEN OG SNOREN.** ▲ IKKE klipp snoren for kort. Det kan hende du må korte ned på snort lengden, avhengig av felg- og skjærbredde. Ta bort snoren fra vinschhandtaget, lag en knute og klipp bort overflødig lengde. Skyv spolen bestemt tilbake i håndtaget. La det være nok av snoren igjen til 4-12 cm-klikk.  
**6. KLEM PÅ PLASS GIREFEREN.**  
**7. FEST VINSJEN.** Håndtaget finner frem til den magnetiske basen på egen hånd. Skru i retning med klokken for å stramme.  
**8. FJERN VINSJEN.** Lett bort fra basen.

**OBS...**

CLUG PRO innehåller magneter som kan vara skadlige for pacemakers og annet sensitivt utstyr.

CLUG PRO kan ikke HENGE din sykkel, det er ikke slik det fungerer, og du kan skade ryggen din hvis du prøver. Det ønsker vi ikke.

Indikert storrelsesomfang refererer til den faktiske storleken på ditt dekk. Så venligst mål for å sjekke at ditt passer.

**GARANTI.** Alle Hornit produkter garanteres å være uten materiale- og utførelsesdefekter i en periode på 2 år fra kjøpsdato. Garantien gjelder kun hvis produktet brukes som tiltenkt. I alle tilfeller er garantien begrenset til verdien av produktet. Dette påvirker ikke dinne rettigheter ifølge kjøpsloven.

**ADVARSLER.** ADVARSEL! For å hindre ulykker, sjekk enheten under hvert bruk og slutt å bruke den dersom CLUG PRO hybrid eller vegggen er skadet. ADVARSEL! Pass på å bruke sikkerhetssnoren og vinsjen i husstandler med barn eller kjedelyd som kan komme borti sykkelen ved et uhell, og ved oppbevaring over en lengre tidspunkt. ADVARSEL! Sykkelen skal alltid settes rett inn i CLUG PRO hybrid- aldrig på skrå.

**ANSVAR.** VED INSTALLASJON AV CLUG PRO HYBRID GODTARD DU Å HA LEST OG FORSTÅTT ADVARSLER. PRODUSENTEN OG FORHANDLERE PÅTÅR SEG INNTEL ANSVAR FOR [1] DØDSFALL ELLER PERSONSKADE MED UNNTAK AV TILFELLER NAR DET ER BEVIST A VÆRE RESULTAT AV PRODUSENTENS ELLER FORHANDLERENS JAKTOMHET [2] SKADE PÅ EIENDOM ELLER ETHERVET ANNEN PÅFØRT TAP SOM FØLGE AV BRUK AV CLUG PRO HYBRID UAVHENGIG AV GRUNN ELLER ÅRSÅK, I DEN UTSTREKNING SOM ER TILLATT MED LOVEN.

**NO**

- 1. VALITSE TELINNE SOVETUVA SEINÄ.** CLUG PRO -vinsjen voidaan kiinnittää telineen vasemmalle tai oikealle puolelle. Voit valita puolen mielestäsi mukaan. CLUG PRO hybrid -teline voidaan asentaa rankaan, tiili- /betoniseinään tai kipsilevyn. ▲ Varmista, ettei poraa tai ruuva sähköjohdot, vesijohtoputkiin tai muuhun vastaavaan seinään sisällä oleviin rakenteisiin. ▲ Vaikka CLUG PRO hybrid -teline toimiikin hyvin hyväksijöissä kipsilevyn asennuksissa, suosittelemme kuitenkin, että se asennetaan kipsilevyn alla olevalta tiliseinään tai rankaan, jotta sen kiinnitys on mahdollisimman turvallinen.

- 2. ASETA PYÖRÄSI SÄILYTYSASENTÖN.** Pitele pyöräsi asennossa, jossa haluat säilyttää sitä. Kohdista laitakko 50-75 mm pyörän keskipisteeseen yläpuolella ja merkitse reikiän paikan. ▲ Pidä vähintään toinen pyörä liitännällä.

- 3. PORAA REIÄT.** Kiinnitä laitakko sinne ja poraa reiät mataliin mukaisesti. Aseta reikiin ankkuut.

- 4. KUINNITÄ VÄLILLE.** Varmista, että kela ulos vinsjen pyörästä, siitä uosi solmu ja lyhennä naru. Paina kela takaisin paikalleen pyörän. Naru on säädetty ja lyhennetty ihanteellisesti, jos sitä on jäljellä 4-12 vinsin napshuosta.

- 5. SAADÄT VÄLILLE NARU.** ▲ Älä leikkaa narua liian lyhyeksi. Naru saattaa olla tarpeen lyhentää vanne- ja rengasyhdistelmistästa.

5. SAADÄT VÄLILLE NARU. ▲ Älä leikkaa narua liian lyhyeksi. Naru saattaa olla tarpeen lyhentää vanne- ja rengasyhdistelmistästa. Vesi kela ulos vinsjen pyörästä, siitä uosi solmu ja lyhennä naru. Paina kela takaisin paikalleen pyörän. Naru on säädetty ja lyhennetty ihanteellisesti, jos sitä on jäljellä 4-12 vinsin napshuosta.

- 6. KUINNITÄ VİNSİ.** Vinsjen pyörä tarttuu itsestään magnettiseen alustaan. Kiristä naru kiertämällä pyörää myötäpäivään.

- 7. İRROTA VİNSİ.** Irrota vinssi alustasta vetämällä.

**TÄRKEÄÄ TIETO...**  
 CLUG PRO sisältää magneetteja, jotka voivat aiheuttaa sydämenhoidostilistimille ja sormille herkille laitteille.

CLUG PRO ei pysty roikkumaan polkupyörässä. Se ei toimi niin, että saattaa selkääsi, jos yrityt nostaa pyöräsi siihen roikkumaan. Ja sitä emme halua.

Ilmoitetaan rangaistekotarkoituksen tekijöiden TODELLISTA kokoa. Mitäas eis reikässä sen varmistamiseksi, että ne sopivat teliseeseen.

**HVAD DU BØR VIDE...**  
 CLUG PRO indeholder magneter, som kan være skadelige for pacemakers og andet følsomt udstyr.

Du kan ikke HENGE din cykel i CLUG, den fungerer ikke på den mæde, og du kan få ondt i ryggen, hvis du prøver. Det kan vi ikke have.

Den angivne størrelsen hänviser til däks FAKTISKE storleken. Så mål venligst for at kontrollera at din vit passer.

**TAKUU.** Kaikissa Hornitin tuotteissa on 2 vuotta takuu ostoestettiä sillä, ettei tuotteiden materiaaleissa tai valmistuksesta ole puutetta. Takuu on voimassa vain, jos tuotetta käytetään kunnolla ja kunnostavasti. Kaikissa tapauksissa takuu korvaa enintään tuotteen arvon. Tämä ei vaikuta lakisäteisiin olkeuksiin.

**VÄRITUKSET.** VAROITUS! Onnettomuuskielten välittämiseksi tarkista CLUG PRO hybrid -teline aina ennen käyttöä ja keskeytä käytön telinei tai seiniä tai vaurioilunut. VAROITUS! Varmista, että käytät turvanuraa ja vinsjaa, jos pyörä varastoidaan pidemmäksi aikaa tai jos taloudessa on lapsia tai lemmikkieleitä, joita saattaisivat kaataa pyörän vahingossa. VAROITUS! Aseta aina pyörä CLUG PRO hybrid -telineeseen surrossa; älä koskaan aseta sitä vinoissa.

**VASTUU.** ASENTAMALLA CLUG PRO HYBRID HYÄVÄSYKTÄ, ETTEI OLÉT LUJENET JA YMMÄRTÄNYT VAROITUKSET, VALMISTAJA JA SEN EDISTÄJÄT EIÄT OVA VASTUUTA TAI OLE VASTUUSSA [1] KUOLEMSTA TAI HENkilÖVÄHINGOSTA, PAITSI, JOSE OVAT TODISTETTUJÄT AIHEUTUNEET VALMISTAJAN TAI SEN EDISTÄJÄN LAINIMLYÖNNISTÄ [2] OMIAISUUSVÄHINGOSTA TAI MUISTA MENETYSKÄSTÄ, JOTKA JOHTUVAT CLUG PRO HYBRID KÄYTÖSTÄ, OLIPA NIINEN SYY TAI AIHEUTTAJA MIKA TAHANSA, SINÄ LAUJAUDESSA KUIN SE LAIN MUKAAN ON SALLITTUA.

**FI**

- 1. FIND EN PASSENDE VÆG.** Din CLUG PRO kan ophænges på venstre eller højre side. Det er op til dig. Du kan installere CLUG PRO hybrid på en skillevæg, på mursten/beton eller på en gipskæde. ▲ Sørg for ikke borer eller skruer ind i elektriske, vvs- eller andre installationer i væggen. ▲ Selv om CLUG PRO hybrid fungerer godt på en gipsplate såfremt den er i god stand, anbefaler vi at montere den i tegel eller en regel bakplade for maksimalt styrke.  
**2. JUSTER CYKLEN I POSITION.** Hold cyklen i den position, som du ønsker at opbevare den i. Hold æksen 50-75 mm over hjuletets centrerlinje, og markér hulpositionerne. ▲ Hold mindst et hjul i golvet.  
**3. BOR HÅL.** Støt æksen mod væggen, og bør rettgen ledeskinnen. Plasser støttene i hullene.  
**4. SKRU HOLDEREN PÅ VÆGGEN.**  
**5. JUSTER REMMEN OG SNOREN.** ▲ IKKE klipp snoren for kort. Det kan hende du må korte ned på snort lengden, afhængig af felg- og skjærbredde. Ta bort snoren fra vinschhandtaget, lag en knude og klipp bort overflødig længde. Skyv spolen bestemt tilbage i håndtaget. La det være nok af snoren igjen til 4-12 cm-klikk.  
**6. KLEM GIREFEREN PÅ PLADS.**  
**7. FASTGØR SPILLET.** Håndtaget finder selv på plads på den magnetiske plade. Drej med uret for at spænde.  
**8. AFTAG SPILLET.** Lett væk fra pladen.

**GARANTI.** Alle Hornit produkter garanteres å være fri for defekter i materialer og arbeide i en periode på 2 år fra købsdatoen. Garantien gjelder kun når produktet anvendes som beregnet. I alle tilfelle er garantien begrenset til produktets verdi. Dette påvirker ikke dinne lovbestemte rettigheder.

**ADVARSLER.** ADVARSEL! For at hindre ulykker, sjekk enheten under hvert bruk og slutt å bruke den dersom CLUG PRO hybrid eller væggen er skadet. ADVARSEL! Pass på å bruke sikkerhetssnoren og vinsjen i husstandler med barn eller kjedelyd som kan komme borti sykkelen ved et uhell, og ved oppbevaring over en lengre tid. ADVARSEL! Sykkelen skal alltid settes rett inn i CLUG PRO hybrid - aldrig på skrå.

**ANSVAR.** VED MONTERE CLUG PRO HYBRID ACCEPTERER DU AT HAVE LEST OG FORSTÅTT ADVARSLER. PRODUCENTEN OG DENNES AGENTER PÅTÅR SEG INNTEL ANSVAR FOR [1] DØDSFALL ELLER PERSONSKADE MED UNNTAK AV TILFELLER NAR DET ER MEDMINNDE DET KAN BEVISES, AT DET SKYLDERES PRODUCENTEN ELLER DENNES AGENTER SÅLIGTOMHED [2] SKADER PÅ EIENDOM ELLER ANDRE TAB, DER MÅTE VÆRE LIKT SOM FØLGTE AF BRUGEN AF CLUG PRO HYBRID UANSET GRUNDEN ELLER ÅRSAGEN I VIDEST MULIG OMfang TILLADT AF LOVEN.

**DA**

1. 找合适的墙壁。您的 CLUG PRO 纹盘可以放在左侧或者右侧，由您决定。您可以把 CLUG PRO hybrid 安装在螺栓、砖块 / 混凝土或者石膏板上。▲ 在钻孔或者上螺丝时，请小心不要碰到墙壁的电力、水路或其他服务的固定装置。▲ 虽然 CLUG PRO hybrid 可以稳固地安装到状态良好的石膏板上，以加强承受力。  
 2. 对齐您的自行车。把方盒抬到您想放的位置。然后穿孔引孔来钻孔。把固定螺丝放在钻孔内。  
 3. 钻孔。将方盒放在墙上，然后穿孔引孔来钻孔。把固定螺丝放在钻孔内。  
 4. 调节并修剪绳子。▲ 切勿将绳子剪得太短。视乎轮胎和车轮组合而定，您可能需要调整绳子的长度。把卷轴穿过绞盘把手，系上新编结并剪去多余长度。用力把卷轴推回至把手内。应预留可供绞盘扭动 4 至 12 次的绳子长度。  
 5. 扣好扣环。  
 6. 放下绞盘。把手会自动附在磁力底座上。顺时针方向转动便可旋紧。  
 7. 除下绞盘。  
 8. 除下绞盘。

**OWNIĘTYCH ZWIĄZEK.** Na wszystkie produkty Hornit udzielają się gwarancje, że będą one wolne od wad materiałowych i produkcji po okresie 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wyłącznie produkt używany zgodnie z przeznaczeniem. W każdym przypadku gwarancja jest ograniczona do wartości produktu. Nie wpływa to na prawo ustawowe.

**OSTRZEŻENIE.** OSTRZEŻENIE! Aby zapobiec wypadkom, przy każdym użyciu należy sprawdzić uchwyt CLUG PRO hybrid lub stan ściany i zaprzestać użycia uchwytu w przypadku ich uszkodzenia. OSTRZEŻENIE! W gospodarstwach domowych, w których przebywają dzieci lub zwierzęta, które mogą przypadkowo przewrócić rower, należy stosować linkę zabezpieczającą i wyciągarkę. Podobnie postępując podczas długotrwałego przechowywania. OSTRZEŻENIE! Zawsze składać rower do uchwytu CLUG PRO hybrid prosty, nigdy pod kątem.

**ODPOWIEDZIALNOŚĆ.** INSTALUJĄC CLUG HYBRID POTWIERDZASZ, ŻE PRZECZYTAŁES I ZROZUMIALES OSTRZEŻENIA. PRODUCENT I JEGO PRZESTAWICIELIE NIE PONOSZA ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA: [1] SMIERC LUB OBRAZENIA CIAŁA, Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW, W KTÓRYCH UDOWODN